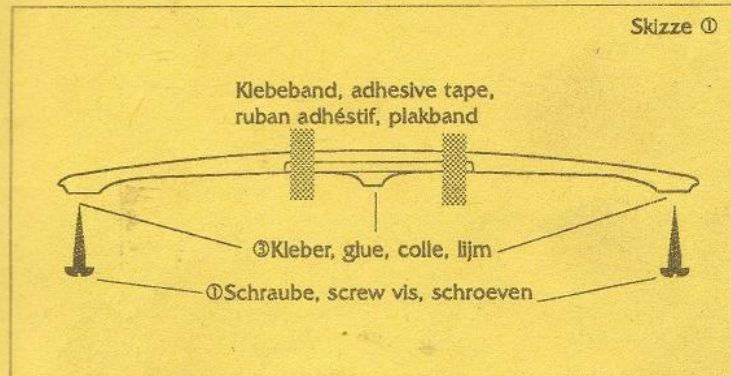
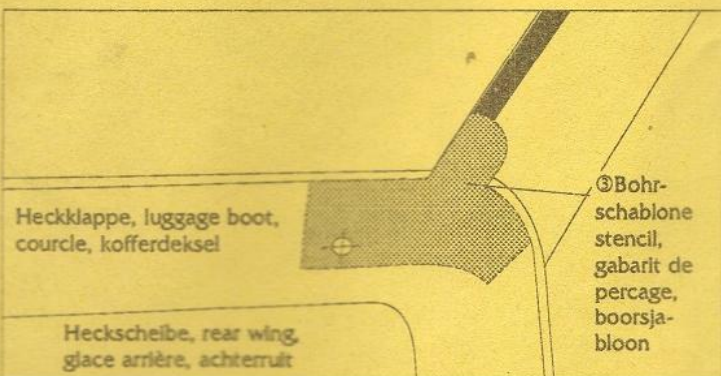
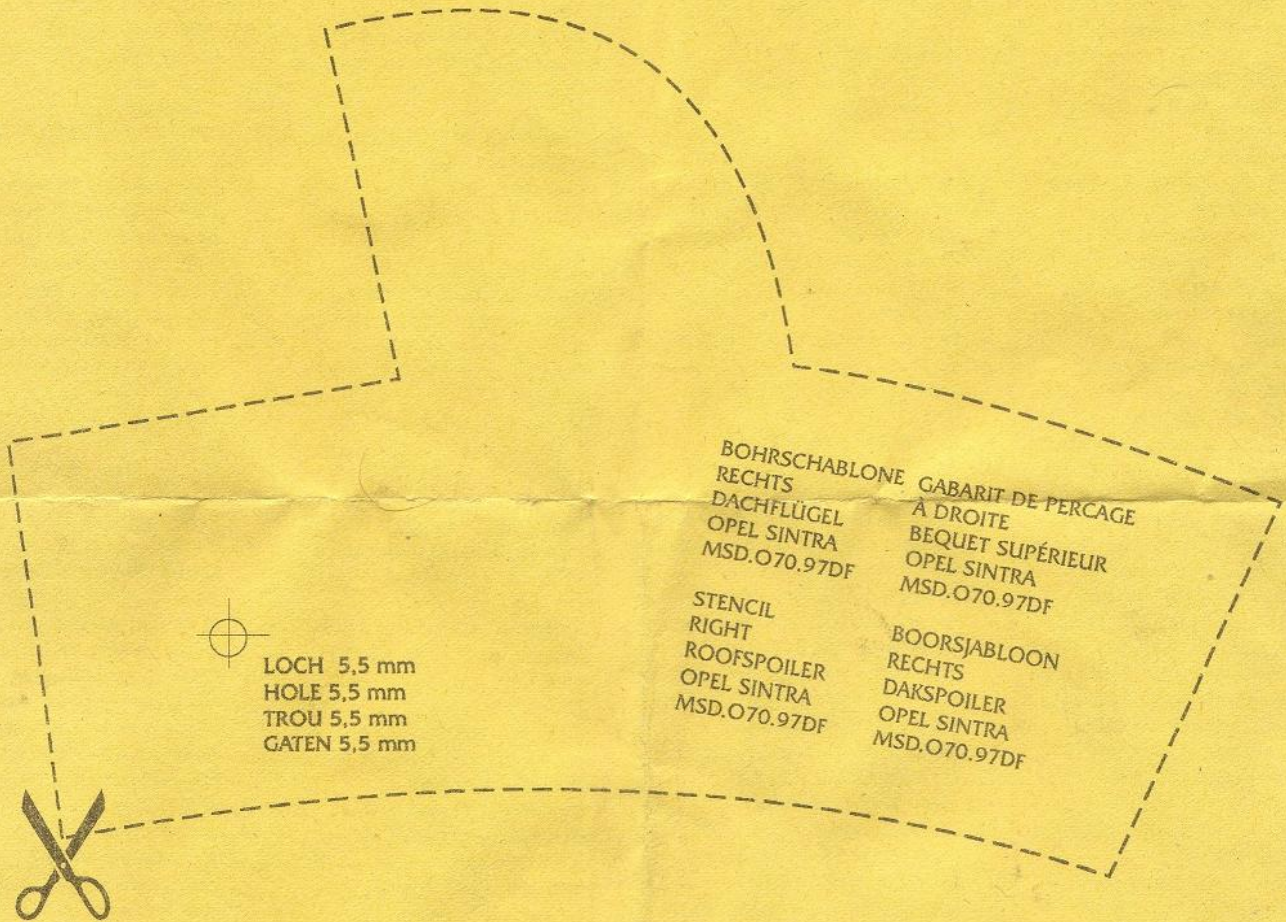


MONTAGEANLEITUNG	MOUNTING INSTRUCTIONS	INSTRUCTION DE MONTAGE	MONTAGE HANDLEIDING
<p><b>DACHFLÜGEL MSD.O70.97DF</b></p> <p><b>ZUR MONTAGE:</b> Beim Kleben beiliegende Gebrauchsanweisung für das Montage-Klebeset genau beachten.</p> <p><b>ZUR LACKIERUNG:</b> Die beiliegende Spezial-Lackieranleitung genau beachten! Wichtig: Teile können bei einer Reparatur auch gespachtelt werden.</p> <p><b>BEFESTIGUNGSTEILE:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① 2 Schrauben 4,8 x 16 mm</li> <li>② 1 Klebeset</li> <li>③ Bohrschablone</li> </ol> <p><b>DACHFLÜGEL VERKLEBEN UND VERSCHRAUBEN:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Bohrungen auf der Heckklappe nach der tieferstehenden Skizze und Bohrschablone anzeichnen.</li> <li>2) 2 Löcher 5,5 mm bohren.</li> <li>3) Heckflügel anlegen, leicht anschrauben und mit einem Bleistift die Lage des Heckflügels anzeichnen.</li> <li>4) Heckflügel wieder abnehmen.</li> <li>5) Angezeichnete Klebeflächen am Fahrzeug anschleifen und wieder gut reinigen.</li> <li>6) Klebefläche am Heckflügel ebenfalls anschleifen und gut reinigen. Kleber in die Klebenuten bzw. -flächen des Heckflügels sowie in die Bohrungen auf der Heckklappe auftragen. Der Kleber in der Bohrung dient als Korrosionsschutz! <b>Bohrspäne entfernen!</b></li> <li>7) Heckflügel nach den Markierungen ankleben. Klebeflächen fest anpressen.</li> <li>8) Heckflügel mit den beiliegenden Schrauben befestigen. Überschüssigen Kleber entfernen.</li> <li>9) Heckflügel während des Trockenvorganges mit Klebeband abstützen (siehe Skizze ①).</li> </ol>	<p><b>ROOF SPOILER MSD.O70.97DF</b></p> <p><b>BEFORE MOUNTING:</b> When gluing follow precisely the enclosed gluing instruction.</p> <p><b>SPRAYING:</b> Follow precisely the enclosed special-painting instruction. <b>ATTENTION:</b> All parts can be smoothed by repairing.</p> <p><b>FASTENING SET:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① 2 screws 4,8 x 16 mm</li> <li>② 1 mounting set</li> <li>③ 1 stencil</li> </ol> <p><b>HOW TO GLUE AND FIX THE ROOF SPOILER:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Mark the bore holes according to the enclosed stencil.</li> <li>2) Drill 2 holes 5,5 mm diameter.</li> <li>3) Fix the trunkspoiler slightly on the boot-top, then mark the surface to be stuck with a pen.</li> <li>4) Remove the trunkspoiler.</li> <li>5) Grind and clean the marked surfaces on your car.</li> <li>6) Grind the surfaces to be stuck on your trunkspoiler and clean it well. Apply glue in the gluing notches or surfaces of the trunkspoiler and in the drillings on the boot-top. The glue in the borehole serves as protection against corrosion! <b>Important! Take care to remove all metal shavings!</b></li> <li>7) Fix trunkspoiler in the right place and press firmly.</li> <li>8) Fix trunkspoiler with the enclosed screws. Remove glue from the jointing edges.</li> <li>9) Support the trunkspoiler with an adhesive tape during the drying process (according to draft ①).</li> </ol>	<p><b>BECQUET ARRIERE DE TOIT MSD.O70.97DF</b></p> <p><b>NOTICE DE MONTAGE:</b> Suivez scrupuleusement les instructions pour la set de colle ci-jointe.</p> <p><b>MISE EN PEINTURE:</b> Suivez scrupuleusement les instructions de la mise en peinture ci-jointes. <b>ATTENTION:</b> Les pièces peuvent être manué la spatule en moment d'un réperature.</p> <p><b>ACCESSOIRES DE FIXATION:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① 2 vis 4,8 x 16 mm</li> <li>② 1 set de colle</li> <li>③ 1 gabarit de perçage</li> </ol> <p><b>COMMENT COLLER ET VISSER LE BECQUET ARRIERE DE TOIT:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Marquez les trous sur le coffre selon le gabarit ci-joint.</li> <li>2) Percez 2 trous de 5,5 mm de diamètre.</li> <li>3) Ajustez le spoiler sur la voiture, montez le spoiler a titre d'essai et marquez les surfaces à coller.</li> <li>4) Demontez le spoiler.</li> <li>5) Poncez toutes les surfaces à coller de la voiture et nettoyez les.</li> <li>6) Poncez et nettoyez toutes les surfaces a coller du spoiler. Appliquez la colle sur les alures ou surfaces du spoiler et sur les percages du coffre. La colle dans le trou de forage sert d'anticorrosif! <b>Important! Prenez soin d'enlever toutes les alésures!</b></li> <li>7) Collez le becquet arrière selon les marquages. Pressez bien les surfaces à coller.</li> <li>8) Montez la pièce sur place et fixez la avec les vis ci-jointes. Nettoyez les surfaces souillées de colle.</li> <li>9) Maintenez le becquet arrière à l'aide d'un ruban adhésif pendant que la colle sèche (ébauche ①).</li> </ol>	<p><b>DAK SPOILER MSD.O70.97DF</b></p> <p><b>VOOR DE MONTAGE:</b> Bij het lijmen de bijgevoegde gebruiksaanwijzing voor de montage-/lijmset nauwkeurig volgen.</p> <p><b>VOOR HET LAKKEN:</b> De bijgevoegde speciale lakhandleiding nauwkeurig volgen!</p> <p><b>BELANGRIJK:</b> De delen (opzetstukken) kunnen bij een reparatie ook gespakt worden.</p> <p><b>BEVESTIGINGSDLEN:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① 2 schroeven 4,8 x 16 mm</li> <li>② 1 lijmsset</li> <li>③ 1 boorsjabloon</li> </ol> <p><b>DAK SPOILER VASTLIJMEN EN VASTSCHROEVEN:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Boorgaten in de achterklep (kofferbakdeksel) volgens onderstaande schets en het sjabloon optekenen.</li> <li>2) 2 gaten van 5,5 mm boren.</li> <li>3) Vleugelspoiler passen, licht aanschroeven en met een potlood de positie van de vleugelspoiler aangeven.</li> <li>4) Vleugelspoiler er weer afnemen.</li> <li>5) De gemerkte lijmvlakken op de auto opschuren en weer goed reinigen.</li> <li>6) De lijmvlakken op de vleugelspoiler eveneens opschuren en weer goed reinigen. De kit in de lijm voegen van de vleugelspoiler en in de boorgaten in de achterklep aanbrengeen. De lijm in het boorgat dient als bescherming tegen corrosie! <b>Belangrijk! Boorvijlser zorgvuldig verwijderen!</b></li> <li>7) Vleugelspoiler volgens de markeringen bevestigen en/of vastlijmen. Lijmvlakken stevig aandrukken.</li> <li>8) Vleugelspoiler met de bijgevoegde schroeven bevestigen. Lijmvlakken stevig aandrukken en overtollige kit verwijderen.</li> <li>9) Vleugelspoiler gedurende het drogen met plakband ondersteunen (zie tekening ①).</li> </ol>



BOHRSCABLONE RECHTS  
(links seltenverkehrt verwenden)  
STENCIL FOR THE RIGHT SIDE  
(for the left side use it side-  
inverted)  
GABARIT DE PERCAGE  
POUR LE COTE DROIT  
(pour le côté gauche  
l'user Inversement)  
Boorsjabloon rechts  
(omkeren voor de linkerzijde)



ACHTUNG: VOR AUSSCHNEIDEN DER BOHRSCABLONE MONTAGEANLEITUNG LESEN !  
ATTENTION: READ THE MOUNTING INSTRUCTION BEFORE YOU CUT THE STENCIL !  
ATTENTION: LISEZ D'ABORD LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE ENSUITE DE COUPEZ LE GABARIT !  
BELANGRIJK: VOOR HET UITSNIJDEN VAN HET BOORSJABLOON DE MONTAGEHANDLEIDING LEZEN !